

**CINE FUTURAZTLAN PRESENTA:**

**Film Festival with Immigration Differential**

*Festival de Cine con Protagonistas de la Inmigración*



**4 noches: películas, foros,  
públicos, cineastas, movimiento  
Nov 2 – Nov 5, 2000**

## Programa I

### Jueves Noviembre 2:

6:00 pm – **Performance:** 99 acciones para festival de cine

7:00 pm Video: **Conversación: Lourdes Portillo 3 min.**

"**El Diablo Nunca Duerme**" Dir. por Lourdes Portillo

16 mm, 82 minutos, 1996

Colaboradora de Proyecto: Lourdes Portillo

8:30 pm Video: **Conversación: Victor Sorell 3 min.**

"**Natives**" Dir. por Jesse Lerner + Scott Sterling

Video, 25 minutos, 1991

Colaborador de Proyecto: Victor Sorell

9:00 pm Video: **Conversación: María Amparo Escandón**

"**Santitos**" Dir. por Alejandro Springall

35 mm, 90 minutos, 1998

Colaboradora de Proyecto: María Amparo Escandón

9:35 – **Foro con el Público:** con Alejandro Springall

11:00 pm – **fin** en la Plaza Cinelandia

## Programa II

### Viernes Noviembre 3:

6:00 pm – **Performance:** 99 acciones para festival de cine

7:00 **Conversación: Jennifer Maytorena Taylor/Vicky Funari**

"**Paulina**" Dir. por Jennifer Maytorena Taylor/Vicky Funari

16 mm, 84 minutos, 1998

Colaboradoras de Proyecto: Jennifer Maytorena Taylor + Vicky Funari

8:30 pm Video: **Conversación: Sylvia Morales 3 minutos**

"**Esperanza**" Dir. por Sylvia Morales

Video, 48 minutos, 1985

Colaboradora de Proyecto: Sylvia Morales

9:15 pm Video: **Conversación: Rosa Linda Fregoso 3 min.**

"**Jardín del Edén**" Dir. por María Novaro

35 mm, 90 minutos, 1994

Colaboradora de Proyecto: Rosa Linda Fregoso

10:48 – **Foro con el Público: Comunidad Tijuanaense**

11:08 pm – **fin** en la Plaza Cinelandia

## Programa III

### Sábado Noviembre 4:

6:00 pm – **Performance:** 99 acciones para festival de cine

7:00 pm **Conversación: María Herrera-Sobek 3 min.**

"**Ni de Aquí ni de Allá**" Dir. por María Elena Velasco

35 mm, 90 minutos, 1993

Colaboradora de Proyecto: María Herrera-Sobek

8:35 pm Video: **Conversación: Paul Espinosa 3 min.**

"**Uneasy Neighbors**" Dir. por Paul Espinosa

Video, 35 minutos, 1990

Colaborador de Proyecto: Paul Espinosa

9:13 pm **Conversación: Norma Alarcón 3 min.**

"**Born in East L.A.**" Dir. por Cheech Marín

Video: 104 minutos

Colaboradora de Proyecto: Norma Alarcón

10:46 – **Foro con el Público:** con Paul Espinosa

11:10 pm – **fin** en Plaza Cinelandia

## Programa IV

### Domingo Noviembre 5:

4:00 pm – **Ceremonia** en la Plaza Cinelandia

5:00 pm Video: **Conversación: David Maciel**

5:05 pm "**Break of Dawn**" Dir. por Isaac Artenstein

35 mm, 100 minutos, 1986

Colaborador: David Maciel

6:45 pm **Conversación: Gustavo Vásquez 3 minutos**

"**Historietas de Tijuana: Máscara contra Máscara**"

Dir. por Gustavo Vásquez, video: 30 minutos, 1999

Colaborador de Proyecto: Gustavo Vásquez

7:20 pm **Conversación: José Manuel Valenzuela Arce**

"**Zoot Suit**" Dir. por Luis Valdez

35 mm, 90 minutos, 1980

Colaborador: José Manuel Valenzuela Arce

8:53 **Foro con el Público:**

David Maciel, Isaac Artenstein, Jose Manuel Valenzuela

# CINE FUTURAZTLAN PRESENTA:

**Festival with Immigration Differential**

***Festival de Cine con Protagonistas de la Inmigración***

## **Proyecto de Armando Rascón**

*con la colaboración de los siguientes colaboradores,  
cineastas, historiadores, escritores, y profesores  
de cine, quienes han hecho la selección de películas*

**Norma Alarcón**, Universidad de California, Berkeley

**María Amparo Escandón**, autora de 'Santitos', Los Angeles

**Paul Espinosa**, cineasta, San Diego

**Rosa Linda Fregoso**, Universidad de California, Davis

**María Herrera-Sobek**, Universidad de California, Santa Barbara

**David Maciel**, Cal State University, Dominguez Hills

**Sylvia Morales**, cineasta, Los Angeles

**Lourdes Portillo**, cineasta, San Francisco

**Victor Sorell**, Chicago State University

**Jennifer Maytorena Taylor**

+ **Vicky Funari**, cineastas, San Francisco

**José Manuel Valenzuela Arce**, El Colegio de la Frontera Norte

**Gustavo Vasquez**, cineasta, San Francisco

video:

***Conversación con protagonistas de la inmigración***

por Armando Rascón



**Performance de 11/2, 11/3, 11/4:**

*99 acciones para festival de cine*

*Grupo Sobrinos de Mariano Barro*

*Sergio de la Torre + Julio Morales + Armando Rascón + Eduardo Rascón*

*Voz a capella: Cecilia Dueñas*

*Audio: Mr. Bollweevil, San Francisco (con el Mix de Julio Morales)*

Técnico de Proyección: Wendell Kling

Sonorización: Oscar Inzunza

Apoyo: Rene Peralta, Pablo Alejandro Curiel

**InSITE2000**

**cinelandia2000**, Tijuana, Baja California, México